

Az Újság

politikai, társadalmi, közgazdasági és irodalmi napilap

Hirdetést a nap bármely szá-
mában felvesz a kiadóhivatal

Szerkesztőség és kiadóhivatal: SALONTA (NAGY-
SZALONTA), PIATA UNIRII (TOLDI-TÉR) 13. sz.

Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

Serkentett az óraszerkezet

Aligha van olyan ember, aki ne figyelt volna meg már legalább egyszer életében egy ütőszerkezettel ellátott inga órát.

Egész bizonyosan észrevette, hogy az óra ütése előtt három-négy perccel serkent. Az óra, vagy a mechanikus ezt úgy magyarázza, hogy a mutató elhalad a fogaskerék rugója előtt, lepattanja s a szerkezet ütésre készen áll.

Egy valamire való anarkista, aki előtt az emberélet semmit nem ér, ilyen szerkezetet használ a bombájához. Gyönyörűen ketyeg, amíg elérkezik a rugóhoz, ahol lepattan a mutató s robban a bomba.

A serkentés azt mutatja, hogy következik a robbanás.

A világ politikában is elhangzott a serkentés. Ezt pedig a német események képviselik.

Ha idejében megállítják a szerkezetet, nincs baj, nincs robbanás. De ha nem, hát isten veled világ. Egy robbanás következménye soha nem számítható ki.

Nos: A pokolgép s a bomba az a jelenlegi pénzügyi helyzet. Az anarchista szerepét Franciaország játssza, míg az, aki megakarja állítani a szerkezetet, nem más, mint maga Amerika.

Mert tetszik tudni, mi történt? Semmi egyéb, mint Amerika belátta, hogy nagy bajok vannak, amelyek a mai társadalmi, termelési és nem tudom még miféle rendet alapjában fenyegetnek.

Radikális uton akart segíteni: belenyúlt a darázsfé-
szekbe, ami meg sehogy nem tetszett Franciaországnak. Jött az ellenmanőver: Franciaország felmondta a vilá-
g minden részében kihelyezett rövid lejáratú kölcsöneit. Ez okozta a nagy bajt.

És ebben volt szerencsés Románia, a Bratianu Vintilla féle politikával, aki nem engedte elárasztani az országot holmi külföldi kölcsönrel, amely után súlyos kamato-
kat kellett volna fizetni. Ezért nincs haj, legalább is ebből a szempontból, Romániában, de az is igaz, hogy pénzünk sincsen.

Azonban Amerika nem hagy packázni magával. Ezt

annál inkább könnyebben megteheti, mert Anglia is már régen a józan belátás útjára lépett.

Herfőn összeülnek a miniszterek Londonban s meghány-
ják vetik a helyzetet. Minden remény meg van arra, hogy rendbe is hozzák, mert az államcsőd nemcsak Németor-
szágot fenyegeti, hanem az egész világot.

Könnyen érthető, hogy ne-
hezen mennek bele a végle-
ges és egyedüli megoldásba,
az általános és mindenre ki-
terjedő revízióba, de bele kell menniük, mert addig mindig baj lesz. Amerika füle az óra-
szerkezeten van. Észrevette, meghallotta, hogy serkentet s megfogja állítani, még ak-
kor is, ha guzsba kell kötnie érte Franciaországot. „O“

A pénzügyi krízis a világesemények homlokterében

Ma mennek a német miniszterek Párisba

Tömör mondatokban szá-
molunk be a legutóbbi 24 óra külpolitikai eseményeiről:

A német kormány 500 mil-
lió dollárt kap. Franciaország ragaszkodik ahhoz, hogy Né-
metország ezt a kölcsönt vám bevételeivel garantálja s 10 év alatt törlessza.

Angol—Amerikai körök ezt nem helyeslik, mert ez meg-
aláztatás volna Németor-
szágra.

Az általános pénzügyi hely-
zet az utolsó 24 órában na-
gyot enyhült. A londoni és párisi tőzsdén megindult a vétel. A magyar kormány 5 millió fontnyi kölcsönt jegyez-
tet, amelyekre kincstári utal-
ványt bocsájt ki. Érdekelte kö-
rök biznak benne, hogy sike-
rűlni fog a kölcsönjegyzés.

Brünning és Curtius ma

délután 3 órakor Párisba
mennek. Előzetes tanácskozás
lesz, amelyen angol, ameri-
kai, olasz, német és francia
miniszterek vesznek részt.

A német pártvezérek jövő
csütörtökön ülnek ismét ösz-
sze. Tegnap úgy határoztak,
hogy elfogadják a kancellár
kérését, aki „hazafias okok-
ból“ azt kérte álljanak el a
parlament összehívásától.

A világsajtó a német pénzügyi válságról

Élesen elítélik Franciaország magatartását

A mai — szombati — lon-
doni lapok éles gondossággal
készítik elő a hétfői londoni
konferenciát. Azt írják egyön-
tetően, hogy

a hétfői konferencia
horderéje messze meg-
haladja a pillanatnyi
német pénzügyi válság
elemeit. Macdonald ta-
nácskozott a másik két
párt vezérével s így az
angol kormány állás-
pontja az egész angol

nép véleményét jelenti
amely épenséggel nem
kedvező Franciaországra

Hoover megbízottjai ezt az
alkalmat a leszereléssel kap-
csolatos, egyéb kérdések fel-
vetésére is felfogják hasz-
nálni.

Az angol mai lapok a fran-
ciák követelését kísérleti lég-
gömböknek minősítik, amelye-
ket Brünning semmiesetre,
nem fogad el s ép ma tu-
datja a francia kormánnyal.

Anglia, Olaszország és Ame-
rika feltétlenül Németország
mellé állanak.

Az amerikai lapok ma reg-
gel írják: Németországnak
nem szabad belemenni olyan
feltételekbe, melyek Német-
országot olyanná süllyeszti-
le, mint a háboru előtti Tö-
rökország. A Morning Post
diplomata munkatársa kije-
lentette, hogy Hoover el van
tökélve mindent elkövetni ter-
veik sikeréért.

Nyiltlevél Rozvány József ideig- lenes városi tanácsos urhoz

Kedves Józsi bácsi!

Aki ismer, az tudja, hogy szívemből-lelkemből utálom a nyiltterezést. Különösképpen nem szokásom a családi szennyest uccára vinni. Csak hogy Józsi bácsi igaztalanul oly csúnyán támadta meg a városi tisztviselőket, tehát engemet is, a múlt vasárnapi gazdaköri gyűlésen, hogy nem hagyhatom szó nélkül és így kénytelen vagyok válaszomat én is a nyilvánosság előtt megadni. Amint következik:

Azért a kijelentésért, hogy a városi tisztviselők nem dolgoznak semmit, a mai napon az összes tisztviselők kérvényt nyújtottunk be az elnök urhoz, engedélyt kérve, hogy eme rágalomért a büntető bíróságnál elégtételt kérhessünk.

Ami pedig ama insinuatíóját illeti, hogy sok a városi tisztviselő, legelsősorban leszagezem, hogy illetékes és komoly tényezők, jelesen a közelmúltban volt városi választott tanácsos urak, akik eléinte szintén ezen a véleményen voltak és az ügygel igen behatóan foglalkoztak, kénytelenek voltak meggyőződni az ellenkezőjéről. Ennek dacára a város tehermentesítés végett már tavaly hat állás ürresedett meg, melyek közül csak kettő lett újra betöltve, a többi négy véglegesen be lett szüntetve. A további leépítés terv is észszerűen programba van véve már régóta, úgy hogy kilátás van rá, hogy rövidesen újabb legalább 4 állás fog megüresedni és véglegesen megszüntetni anélkül, hogy az azokat betöltő tisztviselők és alkalmazottak kenyér nélkül maradnának, miáltal csak a munka- és kenyér nélküliek szerencsátlan tábora növekedne.

Egyébként mint mindig, úgy most is nyugodt lélekkel merem állítani, hogy a körülményekhez és különösen a sok munkához képest a városi tisztviselők és alkalmazottak száma nem nagy, sőt kicsi.

Elvégre annak egyáltalán nem a tisztviselői kar az oka, hogy Szatmárban egy helyet két nyelven, tehát kettőzött erővel kell közigazgatni éppen a városi lakosok érdekében, akik nem bírják a román nyelvet. Annak sem, hogy a közigazgatás egyre nehezebb lesz, ahelyett hogy egyszerűsítették. Példárá a gyakori országgyűlési, városi, mezőgazdasági kamarai és egyéb választások és ehhez hasonló dolgok, melyeknek se szeri, se száma, de amelyek állandóan kétszerannyi személyzetet igényelnek, mint amennyire egyéb körülmények között ténylegesen szükség volna.

Avagy a tisztviselők tehetnek-e arról, hogy a városi vagyon a Kustján és más ingatlanok megvételével megnagyobbodott és így annak adminisztrálása is érthetően és természetesen szintén több személyzetet igényel? Pedig Józsi bácsi is tagja volt annak a városi tanácsnak, amely Kustyánt megvette.

De felemlítetek egy még eklatánsabb példát: Józsi bácsi láthatja, hiszen mindennap fent van a városházán, mily szép gépirással készül a temérdek sok gyűlési jegyzőkönyv. Tehetnek-e a tisztviselők arról, hogy a törvény, amely mindnyájunknak parancsol, megköveteli,

hogy azok kézzel még egyszer átírassanak egy vastagfedelű főkönyvbe? Holott a már géppel megírt füzetek, amelyek a gyűlési jegyzőkönyveket tartalmazzák, ha minden év végével be volnának kötve együtt egy kötetbe, képezhetnék a főkönyvet s így ugyanazt a célt szolgálhatnák.

Lehetne itt felsorolni egy egész nagy garmadára való példát, de feleslegesnek tartom, mert aki tárgyilagossá és jóhiszemű, az ebből a kevésből is elhiszi. Makacsság ellen pedig nincs orvosság, sem pedig meggyőző érvek és eszközök.

Ennek dacára mint tisztviselő is a legelsők között voltam mindig, aki a rendszeres és logikus, min-

den döccenés nélküli leépítést nemcsak helyeselték, de kérték. Bátor vagyok e tekintetben Suciu Aurél, volt polgármester urra, valamint dr. Hadházy Kálmán és Bordás Antal, volt városi belső tanácsos urakra hivatkozni, akik leépítési elgondolásom legapróbb részleteit is ismerik.

Befejezésül egy kérdést:

Nem gondolja, kedves Józsi bácsi, hogy gyengeség volt azon a bizonyos gyűlésen kikelni a tisztviselők ellen egyáltalán nem illetékes helyen akkor, amikor éppen benne ül abban a városvezető bizottságban, amely egyesegyedül és legelsősorban hivatott ez ügygel foglalkozni?

Mert azt a világot sem merném feltételezni, hogy csak a közeli városi tanácsválasztásra fel választotta volna ki máris úgy a tisztviselői témát, valamint a városi földtata ügyét is, melyre nézve azt a tanácsot adta ugyanazon a gyűlésen, hogy ne fizessék azt be a gazdák, holott mint felelős városi tanácsosnak éppen az ellenkezője lett volna kötetessége annál is inkább, mert Józsi bácsi nagyon jól tudja, hogy a gazdák ezt a taxát amúgy is törvénytelennek tartják.

Tisztelettel:

GHEORGHE BALOG GYÖRGY

városi vezértitkár

Tizezer dollárt kaptak a magyar repülők Rothermerétől Hétfőn lesznek az ünnepségek

Lord Rothermerre 10.000 dollárt táviratilag utalt át gróf Bethlen István címére, hogy juttassa el az összeget Endresz és Magyar pilótáknak, akiket különben ma Horthy Miklós kormányzó fogadott kihallgatáson. Hétfőn a Millenáris téren levő Hősök emlékoszlopánál nagy ünnepségeket rendeznek tiszteletükre.

Az angol, francia, olasz, német és amerikai lapok nagy

cikkekben foglalkoznak az óceán repülés óriási jelentőségével, — amelynek egyes — különösen német lapok, politikai jelentőséget is tulajdonítanak.

A román sajtó is hasábonkon át foglalkozik a magyar repülők sikerével.

A bukaresti »Magyar Kurir« nagy plakátot készített s azt az épület homlokzatára függesztette ki.

A ma reggeli olasz lapok oldalakon át dicsérték a magyar repülőket s azt írják, ez példa a magyar kitartásra és elszántságra, amely megmutatja, hogy Magyarország elfogja érni kitűzött célját.

A cseh, német, osztrák, olasz, jugoszláv kormány üdvözlő táviratokat küldtek a magyar miniszteriumhoz.

Fegyelmet kért önmaga ellen dr Coşiu Mózes városi ügyész

Semmi komoly ok nem volt erre s csupán túlzérzékenységgel magyarázható

Vannak emberek, akiknek a legdurvább szidás, mocskolás, megszégyenítés sem használ, akik bűneiket cinikus alhatatossággal tagadják és takarják, sőt hamisítanak, vagy más újabb valódi bűncselekményt követnek el, — legyen hogy bűneiket eltakarják, legyen bár az egy egyszerű ugynevezett erkölcsi bűncselekmény, mint egy plágium.

De vannak olyanok is, akik túlzérzékenyek, akik maguk a világot nem nyulnának valamihez, ami nem az övéké, nem ékeskednének idegen tollakkal, amelyet másnak a tudása nyújt takarni a saját eszméleti szegénységüket.

Alighanem ebbe az utóbbi csoportba tartozik dr Coşiu Mózes városi ügyész is, aki most fegyelmi vizsgálatot kért önmaga ellen azért, mert Bondár János 1132—1931 sz. alatt beiktatott kérvényében azt írta, hogy befolyás alatt állott akkor, mikor ügyében jogászai véleményét adott.

Az ideiglenes bizottság természetesen helyt adott kérésének, mert azt megtagadni nem szabad — de ennyire érzékenyek sem jó. Az, aki a beadványt fogalmazta, akár ügyvéd, akár más valaki, —

egészen bizonyos, hogy nem akarta megbántani dr Coşiu Mózes.

A fegyelmi vizsgálat lefolytatásával Moga Miklós gazdasági ügyosztály főnököt bízták meg, akinek 15 napon belül jelentenie kell.

Bondár János különben ügyének újrafelvételét és újból leendő tárgyatását kérte.

Miután azonban a közhivatalnokokra vonatkozó törvény világosan előírja, hogy az csak új, előzetes

bizonyítás alapján, vagy akkor rendelkezhet el, ha beigazolást nyert, hogy valaki hamis okmányok alapján lett marasztalva, — ilyent pedig Bondár nem produkált, — az ideiglenes bizottság elutasította a kérelmet.

Igy ez az ügy is tárgytalanná vált.

Hirdessen az „Az Ujság”-ban

Uránia-mozgó

Szombat este 9. vasárnap délután 6 és este 9 órakor.
Szép idő esetén a nyári moziban.

Fehér orgonák

(Mikor majd az orgona nyillik)

Izgalmas társadalmi dráma 9 nagy felvonásban. Főszerepben: VERA SCHMITTERLÖW, GASTON JACUET, HENRICH GEORG.

Megelőzőleg kitűnő két felvonásos vigjáték.

30 %-os kedvezményes szelvény a pénztárnál kapható.

Mit ír egy váradi román lap egy budapesti szállodáról A Gazeta de Vest néha goromba de igazságos

Ez is egy kis vasárnapi riport akar lenni. Rendszerint a legérdekesebb eseménynek van ez szána. Komolynak nem szenzációnak, de amely megérdemli a kiemelését a mindennapiasságból.

A „Gazeta de Vest” egy Nagyváradon megjelenő román napilap. Bizonyos szempontból sokszor osztoroz bennünket, de igen sokszor igaza van. Ezt is meg kell adni. De magyar barátunk nem mondható!

Annál értékebb az a cikk, amelyet ez évi július hó 15-i számában „Dr. Ch. orvos” aláírásával jelentett meg.

Budapestről ír s annak bámulatos természeti szépségeiről. Az elragadtatás hangján emlékezik meg a Gellért fürdőről, szállóról, gyógyintézetéről, étteremről, pálmakertről, könyvtárról, olvasóról,

amelyben román lapok és folyóiratok is vannak s amelyben a romániai vendégeket román és románul perfekt beszélni tudó alkalmazottak szolgálják ki.

Megírja, hogy a Gellért szállónak 6—700 szobája van, amely minden elképzelhető kényelemmel bevan rendezve. Négy-öt, a szállóban lakó nagy tudású orvos áll a vendégek rendelkezésére, ahol minden modern gyógyeszköz van s bámulatos hullámfürdő, amelynek ereje felülmúlja például a Lidó természetes hullámainak az erejét.

A románokkal kitüntetett előzetes bántással bának el.

A szobák legnagyobb részét amerikaiak, angolok, franciák és olaszok lakják, akik egyhangulag állapítják meg, hogy,

keves ilyen szálloda van a világon, mint a főváros tulajdonát képező Gellért, mert minden... minden elképzelhető meg van itt együtt. — Aztán a gyönyörű kilátás egyik oldalán a Duna, másikon a Gellért hegy szikláira!

És amellett megállapítja, hogy olcsó! A hullámfürdőben pár ezer férfi és nő fürdik meg naponta együtt de kifogástalan fürdő kosztümben, nem mint nálunk, s nem bántják senkinek az érzékenységet, mint mifelénk...

A cikk egész végig a legnagyobb elismerés, amely végeredményében az egész Magyarországnak szól.

Hát a lap igazságosságához tartozott az is, hogy lekötötte az európai uton lévő orvos sorait. Ezt meg kell, valóban jól eső érzéssel állapítanunk.

Mogyorós Gergely eladásra kínálta strandfürdőjét a városnak

Egy millio Leit kért az egész ingatlanért

Az Aradi országot mentén levő ingatlanán ifju Mogyorós Gergely elég élelmes és életre való gondolatokkal, de a mai gazdasági helyzetben nehezen prosperáló ötletet valósított meg akkor, amikor strandfürdőt létesített.

A strandfürdő a nyári melegben elég látogatottságnak örvend, ami természetes is, hiszen mindenki vágyik a hűvös vízbe.

Nos ifju Mogyorós Gergely, nem tudni mi okból, megakart válni ingatlanától s azt felajánlotta megvételre a volt városi tanácsnak, amely — hozzálévén szokva az örökös bizottságosdít való játszáshoz, — egy speciális bizottság elé utalta az ügyet.

Ifju Mogyorós Gergely azonban szorgalmazta az ügyet s így került

az az ideiglenes bizottság elé, amely azonban, — bár engedélyezett homokbánya és fürdőtelep van a területen, — nem fogadta el az ajánlatot, mert nem látja szükségesnek a vételt a város szempontjából.

Amint mi látjuk a helyzetet, ifj. Mogyorós Gergely járt jobban, aki mint üzletember is megállja a helyét.

Követelés helyett tartozás

Ez sem kellemes meglepetés a mai világban

Sternberg S. szalontai lakos, egy 3003—931 sz. alatt beiktatott beadványt intézett Szalonta városához, amelyben kérte, hogy 17100 leit utaljon vissza részére a városi pénztár, mert annyi összeggel többet fizetett be városi taksa címén.

Az ügy elbírálás végett a városi adóhivatal vezetőjéhez: Pantos

Adrian irodafőnökhöz került, aki jelentésében kimutatta, hogy Sternberg tévedésben van, mert nem hogy neki lenne befizetése a városnak, hanem a városnak van tőle 51550 lej követelése, amelyért dr. Glück Áron szalontai ügyvéd vállalt írásbeli felelősséget.

Az ideiglenes bizottság 183—931

sz. határozatával elutasította a befizetés visszafizetésére irányuló kérelmet és szigorúan utasította a városi adóhivatalt, hogy a város követelését azonnal hajtsa be.

Hát ez sem valami kellemes meglepetés ebben a rongy, gazdasági válságban vajudó világban.

Ma négy éve halt meg Ferdinánd király -- Gyászünnepe volt Carlea de Argesban

Bukarestből jelentik: Ferdinánd király halálának ma van angyedek év fordulója. Mint minden évben, most is gyászünnepekkel emlékeztek meg az évfordulóról.

Szalontán is gyászistentisztelet volt valamennyi templomban, amelyben a hatóságok képviselői is részt vettek.

Vera Schmitterlöv a „Fehér orgonák” főszereplője az Urániában

Ghica prefektus Szalontán

Popoviciu Raduaz interimar bizottság elnöke Váradon van. Onnan közölte, hogy Ghica prefektus ma délelőtt fél 12 órakor Szalontára jön s megtekinti a közigazgatási hivatalokat.

Megkötötték a szerződést a király és miniszterelnök képének megfestésére

Már jelentettük, hogy a város ideiglenes tanácsa elhatározta II. Károly király és Jorga miniszterelnök képének a megfestését.

A király kép életnagyságu. Jorga miniszterelnöknek pedig kicsinyített képét festik meg.

Damián György liceumi rajztanárt bízták meg a képek elkészítésével akivel megkötötték a szerződést, amely szerint amikor a Jorga Miklósé kész lesz, 4000, amikor pedig Öfelsége képét szállítja 6000, tehát összesen 10.000 leit kap Damián a munkálatáért.

Befestik a kaszárnya egyrészét

A granicsár század amióta az 57-es gyalogezred Szalontára lett helyezve és szüksége lett az összes kaszárnya helyiségekre, kiköltözött onnan és új helyiséget bérelt magának.

Az ezred az épület átfestését

kérte a várostól, a tanács ezt el is rendelte.

Árajánlatot kértek be a szobafestőktől. Jelentkeztek a munkát elvégzésre Darvasi aki 5125 lei 50 b. Patocs Ferenc, aki 3417 lejt Lipták aki 4556 lejt, s Hermann aki 4559 leit kért a festésért.

Mint legelőbb ajánlatt tevő Patocs Ferenc Kölesér uccai szobafestő kapta meg a munkát.

Mindenki nézze meg az Uránia műsorát!

Ingyen helyet és világítást kér egy cirkusz

Hely van olcsón, villanyáram rendes áron

Egy kissé furcsa felfogásra vall az a kérés, amelyet Charles Illenek cirkusztulajdonos adott be a városnak.

Ebben bejelenti, hogy július hó 29-től augusztus 9-ig Szalontán óhajt lenni ez ehez a város támogatását kéri. Nem sokat csupán ingyen helyet a Piac téren s ingyen villanyvilágítást.

El kell ismernünk, hogy egy szép cirkusz, az valami elsőrendű, szép látvány. De az még nem jogcím, hogy támogatást kérjen valaki a várostól. (Különben annyi jogcím van Ilenek is mint egy némelyik, a művészet szép jelszavát bitorló, színésztruppnak, amely szép kis ezreket emelt el Szalontáról!)

Az ideiglenes bizottság úgy határozott, hogy napi 50 lejért ad helyet a Tókeri téren, míg villanyáramat pénzért.

Central-mozgó

Szombat 9. órakor, vasárnap 6—9 órakor.

Diákszerelem

Hasonnevű operette után 10 felvonásban — Főszerepben:

Bessie Lowe, Clife Edwards, Dorothy Wulley

Előzőleg 2 felvonásos vigjáték

PINTY ÉS PONTY A BETEGÁGYBAN

REGENY HARCZ ÉS BÉKE

Irtá: HERMANN GÉZA 70
XIV.

— Elérkezett a pillanat Pistám, kapd karon dulcineádat s gyerünk a tata és mamák elé! — buzgókodott Arthur.

— És párosan fölmentek a szülők elé, ott Baranyai Emiliába megállott a bárók előtt.

— A mai békenap emlékére méltóságotoktól szeretettel kérem Emilia bárónő kezét!

Ugyan ekkor özvegy Baranyainé előtt állott már Arthur is Mariskával.

— Nagyságos asszonyom, életem legboldogabb pillanata a mai szent nap, amidőn Mariska kisasszony kezéért esedezem!

A szülők meglepetten néztek előbb egymásra, aztán meg a fiatalokra, azok meg csak ott állottak előttük rendületlenül s kedvesen mosolyogva, amire az ünnepestes komolyság helyett kitört a derű.

— Na nézzék ezeket a hamis összeesküvéket, hát nem fajt accomple elé állítanak bennünket? — mondá nevetve a bárónő, de már arra keblére is ölelte s meg is csókolt az ő gyermekeit, amint tette ezt özvegy Baranyainé is övéivel.

— Hagyják el edeseim! — szolt közbe boldogan a báró —, több esze van ezeknek a gyerekek, mint valamennyi Baranyai, meg Keresztessy elődnek, mert azok bár karddal, meg kopjával dirigálták egymást, még sem tudtak megállapodásra jutni, ... ezek a drágáink meg csak puszival fegyverkeztek s ők nem menyei békét hoztak létre?

Kölcsönös gyatulációk hangzottak el s honnan, honnan nem, a jegygyűrű is előkerült s a mamák aldó csókjai között ujjaikra is fűzetek. ... A további társalgás folyamán, amely persze már nem is lehetett, mint a fiatalság jövőjére vonatkozó, hamisan összenézett a két leány. Emilia rögtön rá is kezdte:

— Ugye drága jó szüleink a menyasszonyok első kérése mindig meghallgatásra talál? ... Akkor én azt kérem, hogy Pistám jöjjön hozzánk s legyen a mienk! ...

Mariska rögtön replikázott rá:

— Emilia, ha te elviszed Pistát, én meg itt fogom Arthurt! ... Te sem tudsz elválni a mamától, én sem; tehát hölgyesre házainkban nincs, ... de férfi, az lehet! ...

Az ifjak rögtön a leányok partján voltak, mert egyszerre nyilvánították, hogy mennek ők akár nová, csak ott legyen a kis édes anyuska! ... És a boldog szülők mindent helybenhagytak, mert hiszen a kis fecskék rendezték el

saját fészkeiket! ...

XV.

Az esküvők napja is elérkezett, óriási érdeklődést támasztva szerte. A kis város anyakönyvi hivatala és temploma rég látott oly szép és fényes párokat, minők a Baranyai és Keresztessy házak gyermekei voltak.

Mindkét család atyafisága zsörtölődött ugyan az esküvőnek itt

tartásáért, ők ezt a fővárosban szerették volna egy püspök atyafi pontifikálása mellett látni, de a báró hajhatalansága minden kísérletet megtörött. Meg is vádolták érte, hogy már is kezdi a demokrata hajlamokat ápolni — veje kedvéért! Bánta is ő akármit beszélnek, mikor már mindnyájan a boldogság révében voltak ...

Vége.

Már 1300 leiért

vehet ien erős, csinos kivitelű asztal-

tűzhelyet

73x51 cm. nagyságu forralólappal

Oláh Lajos

műlakatosnál, Balogh Péter-u. 2 sz. -- Legujabb szabadalmazott találmány. Allandóan raktáron.

Radióműsor

Szombat, július 18
BUDAPEST

- 4 „Hurutos gyermek“ orvosi előadás
- 5 Irodalmi délután
- 6 Zenekar
- 7 Novella
- 7:30 Honvédszenekar
- 9 Időjelzés, hírek
- 9:15 Cigányszenekar
- 10 Időjárás
- 10:30 Hangverseny

Vasárnap, július 19
BUDAPEST

- 9 Hírek, kozmetika
- 10 Református istentisztelet
- 11 Róm. kath. istentisztelet
- 2 Gramofon hangverseny
- 3 Gyermekóra
- 4:15 Szalonszenekar
- 5:30 Felolvasás történelmi emlékekről
- 6 Magyar dalok cigányzenével
- 7:15 Felolvasás a házasságról
- 7:45 Az Ur keze népszimű, utána cigányzene
- 11 Szalonszenekar

Hétfő, július 20
BUDAPEST

- 9:15 Katonazene
- 12 Harangszó, időjárás, utána szalonszenekar
- 2:45 Hírek
- 4 Felolvasás
- 6 Hangverseny
- 7 Előadás
- 8 Zenekari hangverseny, utána hírek, időjárás, majd cigányzene

Személyautó fuvarozást,

bárhová a legolcsóbban vállal

BALOGH villanyszerelő

Rákóczy-ut 3 sz.

„Fehér orgonák“, vagy „mikor majd az orgona nyílik“

Különös figyelmű hívjuk fel a mozilátogató közönség figyelmét az Urania mozgó szombat vasárnapi műsorára. A modern filmtechnika óriási haladása mellett is ez a film társadalmi témájánál, valamint művészi rendezésénél fogva világláger, mely eddig minden városban hol bemutatásra került, a legnagyobb sikert aratta és hetekig képezte a fővárosi mozgóképműsort. Hisszük, hogy a mi mozilátogató közönségünk tetszését is a legmeszebbmenőleg elégti ki. Teljes garanciát nyújtunk erre a film főszereplői; Vera Schmitterlöw, Gaston Jacuet és Henrich Georg. Megelőzőleg kitűnő két felvonásos vigjáté.

Közszemlén a tanács- üles jegyzőkönyve

Salonta város helyhatósága tudatja, hogy a városi ideiglenes bizottságnak 1931 július 16-án megtartott gyűlés jegyzőkönyve elkészült és az 1931 július 17-től számított 10 napi közszemlénre kitétetett a városháza főbejárata mellett lévő hirdetési táblára.

A jegyzőkönyv ezen idő alatt bárki által megtekinthető és az abban foglalt határozatok elleni esetleges felelősségek akár itt a városházán, akár pedig Oradea-n a vármegyeházán ugyan ezen idő alatt beadhatók, ez utóbbi esetben azonban a városháza is értesítendő.

Felhívás

Felkérem a férfiak tagjait, hogy holnap vasárnap délelőtt 6. órakor a rendes helyen pontosan és teljes számban megjelenni szíveskedjenek.

SZABÓ főtitkár

A ref. leányok

Vasárnap d. e. fél 11 órakor a ref. ifjak pedig fél 12 órakor összejövetelt tartanak a révi kirándulás ügyében.

Világláger az Urániában

A brassói kémkedés ügye -- Katonatisz- teket tartóztattak le

Bukarestből jelentik: A pár hete leleplezett kémkedési ügyben letartóztatták Gircanu kapitányt, Florescu hadnagyot, 3 őrmestert, 2 katonai őröket és egy sergentet, akik katonai okmányokat fényképeztek le, megszerezték a brassói repülőgépgyár tervét és azt a bécsi a. bécsi szovjet kémközponthoz juttatták.

A letartóztatottak a rendes havi fizetésen kívül, még százezer leies rendelkezési alappal is rendelkeztek.

Holnap, vasárnap d. u. fél 5 órakor

Szabadságos katonák-NSE ifj

barátságos mérkőzést tartanak!!!

Diákszerelem

Két évvel ezelőtt „Diákszerelem“ címmel a királyi színház egyik emlékezetes operette sikeres volt. Lavence Schvalb és B. G. de Sylva pompás amerikai operettjét filmre is feldolgozták és a szenzációs filmváltozat szombat és vasárnap kerül bemutatásra a centrál mozgóban.

Csupa kedvesség, vidámság, derű ez az operette, amely a filmen semmit sem vett el erejéből, sőt még szebb és hatásosabb lett, s mindaz ami a színdarabban hiányzott, azt itt a rendező és a filmtechnika fokozottabb mértékben adja szemünk elé. Kiemelkedő része az a hatalmas és izgalmas rugby meccs, mely felejtethetetlen izgalmas élményt nyújt.

Az amerikai diák élet pompás keretében Bettie Lowe főszerepben játszik ötletesen míg a többi szereplők játéka egyszerűen elbűvölő. A film egy része színes ami még fokozza a film szépségeit, de külön élvezetben lesz rész a közönségnek Pity és Ponty a betegágyban című 2 felv. előjátékával.

Tip. „GAÁL ÉS TARSA“ nyomdáján Salonta.